

### **3 CATEGORIES OF BIBLE TRANSLATIONS.**

**Formal equivalence** is a literal, word-for-word translation faithful to the original text, it could be hard to understand

**Formal equivalency – KJV, NKJV, NASB, ESV, and ASV (The New American Standard Bible (NASB) holds the reputation for being the “most accurate” Bible translation in English. This translation was first published in 1963, with the most recent edition being published in 1995.)**

**Dynamic equivalency** - so these are not word for word, they are thought for thought, updates writing style and grammar (so they took the whole verse and translated the whole verse as a thought.)

**Dynamic equivalency - NLT, Good News, TEV, NRSV and NIV,**

**Paraphrase** - are the ones that don't use the original language. They translate the ideas from the original text without being constrained by original words or language.

**Paraphrase - Living Bible, GNB and The Message,**

#### **STUDY BIBLE (examples)**

- Life application
- Spirit filled life bible
- John Maxwell leadership bible

The Bible was written over a period of **1600 years** in **12 countries** on **3 continents**, in **3 different languages**. by over **40 people** from all walks of life.

The Bible was written by **poets, prophets, farmers, sailors, kings, soldiers, shepherds, princes, priests, historians, fisherman, tax collectors, scholars, businessmen and doctors.**

The Bible was written in **caves, ships, homes, palaces, prisons, hillsides, and deserts.**

How did they come up with the same story, without contradiction? There is only one Author of the Bible. (His name is GOD)

**2 Timothy 3:16-17 (NIV)** All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting, and training in righteousness, so that the servant of God may be thoroughly equipped for every good work.

Books of the bible are not written in Chronological order.

## **OLD TESTAMENT**

**Law Books (5)** Genesis – Deuteronomy  
**History Books (12)** Joshua – Esther  
**Poetry Books (5)** Job – Song of Solomon.  
**Prophecy Books (17)**  
**5 Major Prophets:** Isaiah – Daniel  
**12 Minor Prophets:** Hosea – Malachi

## **NEW TESTAMENT**

**The Gospels (4)** Matthew, Mark, Luke, and John  
**The Book of Acts** The historical record of the first Church  
**The Epistles (21)** Romans – Jude  
**The Revelation** Prophecy of the last days and eternity -

**SO, WHAT DOES IT MEAN? [THE MIRROR IMAGE.](#)**

**God and righteous people in Paradise** (Genesis 1-2)  
**Satan and sin enter** (Genesis 3-5)  
**The world judged and destroyed** (Genesis 6-9)  
**“One World” Government system.** (Genesis 10-11)  
**12 Tribes/Israel God’s holy people** (Genesis 12-Malachi)

**JESUS (Matthew, Mark, Luke and John)**

**12 Disciples/Church God’s holy people** (Acts-Jude)  
**“One World” Government system** (Revelation 6-19)  
**The world judged and destroyed** (Revelation 6-19)  
**Satan and sin exit** (Revelation 20)  
**God and redeemed people in Paradise** (Revelation 21-22)

You know what God wants for us, Paradise. Its starts with God in Paradise and ends with God in Paradise.

The Subject of the Bible is **Jesus**.

**John 5:39 (NLT)** “You search the Scriptures because you think they give you eternal life. But the Scriptures point to me!”

**John 3:16 (NIV)** For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

The Verb of the Bible is **Give**.

**1 John 3:16 NLT** <sup>16</sup> We know what real love is because Jesus gave up his life for us. So we also ought to give up our lives for our brothers and sisters.

**Word for Word**  
**Formal Equivalent**

**Thought for Thought**

**Paraphrase**  
**Functional Equivalent**

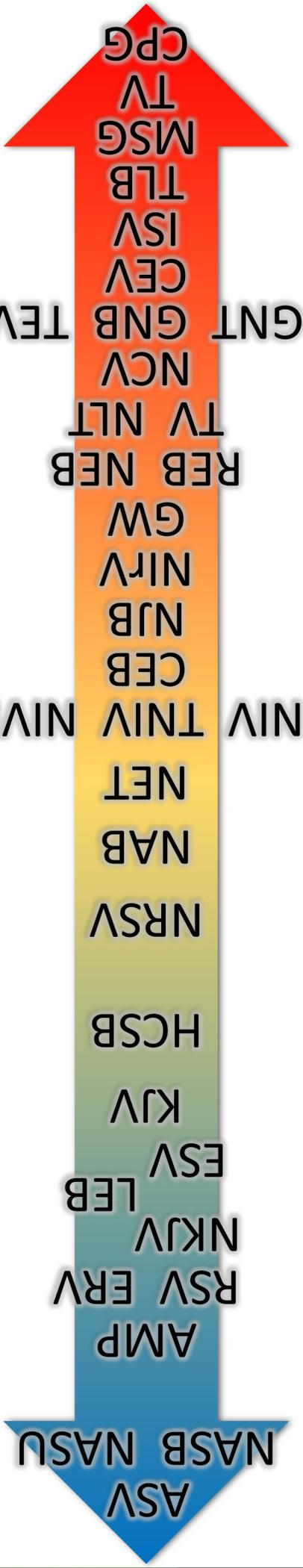
**Literal**

**Dynamic Equivalent**

**Paraphrased**

**Form Based**

**Meaning Based**



AMP - Amplified Bible (12)

CEB<sup>^</sup> - Common English Bible (7)

CEV<sup>^</sup> - Contemporary English Version (5)

ERV<sup>^</sup> - Easy to Read Version (3.5)

ESV<sup>\*</sup> - English Standard Version (9.5)

GNB<sup>\*</sup> - Good News Bible (6)

GNT - Good New Translation (6)

GW - Gods Word (4.5)

HCSB - Holman Christian Standard (8)

ISV<sup>^^</sup> - International Standard Version (8.5)

KJV<sup>\*</sup> - King James Version (13)

MSG - The Message (4.5)

NAB<sup>\*</sup> - New American Bible (7)

NASB - New American Standard Bible (11)

NASU - New American Standard Update 1995 (11)

NCV<sup>^</sup> - New Century Version (5)

NEB<sup>^</sup> - New English Bible (7)

NET<sup>^^</sup> - New English Translation (7)

NIRV - New International Readers Version (3.5)

NIV - New International Version (8)

NIV2011<sup>^^</sup> - New International Version 2011 (8)

NIV<sup>^</sup> - New International Version Inclusive (8)

NJB<sup>\*</sup> - New Jerusalem Bible (7.5)

NKJV - New King James Version (9)

NLT<sup>^</sup> - New Living Translation (6.5)

NRSV<sup>^</sup> - New Revised Standard Version (10.5)

NIV<sup>^</sup>

NET

NIV

REB - Revised English Bible (7)

RSV<sup>\*</sup> - Revised Standard Version (11)

TEV<sup>\*</sup> - Today's English Version (6)

TLB - The Living Bible (8.5)

TNIV<sup>^</sup> - Today's New International Version (7.5)

TV - The Voice (7)

REB

GNT

NEB

TEV

GW

NCV

NIRV

TLB

NJB

TNIV

CEB

NIV

NET

NET

NAB

NET

NRSV

NRSV

HCSB

NRSV

KJV

NRSV

ESV

NRSV

LEB

NRSV

NKJV

NRSV

RSV

NRSV

ERV

NRSV

AMP

NRSV

NASB

NRSV

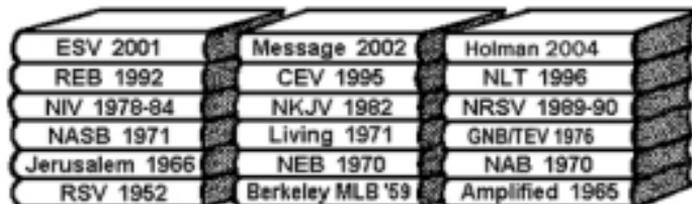
NASU

NRSV

^^ No gender neutral language for God, moderate inclusive language for man.  
 ^ Gender neutral language  
 \* Apocrypha available or included  
 (#) Grade reading level

**BIBLE TRANSLATIONS**

**MODERN ENGLISH**



American Standard 1901  
English Revised Version 1881

KING JAMES 1611  
(Revised 1769)

DOUAY  
1682-1610

BISHOPS 1568

GENEVA 1560

GREAT 1539

MATTHEWS 1537

COVERDALE 1535

TYNDALE 1525

WYCLIFFE 1380

MASORETIC  
TEXTS 135-1200

LATIN VULGATE 405

Ancient Versions

Ancient Copies

- Codex Alexandrinus 450
- Codex Sinaiticus 400
- Codex Vaticanus 340 A.D.

Original Manuscripts 1500 B.C. – 100 A.D.

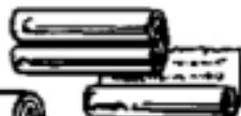
Most Widely Sold in USA  
NIV, NLT, KJV, ESV, Holman

First Bible taken to America  
Geneva

First Bible printed in USA  
KJV printed by  
Robert Aitken, 1782



**Dead Sea Scrolls and  
other newly-discovered  
manuscripts**



## Alphabetical list of Old Testament authors

- **Amos:** The book of Amos
- **Daniel:** The book of Daniel
- **David:** Psalms (Other authors wrote portions of Psalms as well)
- **Ezekiel:** The book of Ezekiel
- **Ezra:** The book of Ezra (Additionally Ezra is thought to have written 1st and 2nd Chronicles and possibly portions of Nehemiah)
- **Habakkuk:** The book of Habakkuk
- **Haggai:** The book of Haggai
- **Hosea:** The book of Hosea
- **Isaiah:** The book of Isaiah
- **Jeremiah:** 1st and 2nd Kings, Lamentations, the book of Jeremiah
- **Joel:** The book of Joel
- **Jonah:** The book of Jonah
- **Joshua:** The book of Joshua
- **Malachi:** The book of Malachi
- **Micah:** The book of Micah
- **Moses:** Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, Deuteronomy (Moses possibly compiled/wrote the book of Job)
- **Nahum:** The book of Nahum
- **Nehemiah:** The book of Nehemiah
- **Obadiah:** The book of Obadiah
- **Samuel:** (Samuel is believed to have written 1st and 2nd Samuel, Ruth, and Judges)
- **Solomon:** Ecclesiastes, Proverbs, Song of Solomon (also known as Song of Songs)
- **Zechariah:** The book of Zechariah
- **Zephaniah:** The book of Zephaniah

## Alphabetical list of New Testament authors

- **James:** The book of James
- **John:** Gospel of John, 1st John, 2nd John, 3rd John, Revelation
- **Jude:** Book of Jude
- **Luke:** Gospel of Luke, Acts of the Apostles
- **Mark:** Gospel of Mark
- **Matthew:** Gospel of Matthew
- **Paul:** Romans, 1st and 2nd Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, 1st and 2nd Thessalonians, 1st and 2nd Timothy, Titus, Philemon (possibly the book of Hebrews)
- **Peter:** 1st and 2nd Peter

